



【文史资料百部经典文库】

回忆 马约翰

HUIYI
MAYUEHAN

全国政协文史和学习委员会 编

中国文史出版社

HUIYIMAYUEHAN

回忆 马约翰

中国文史出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

回忆马约翰/全国政协文史和学习委员会编. —北京: 中国文史出版社, 2016. 5

(文史资料百部经典文库)

ISBN 978 - 7 - 5034 - 7656 - 3

I. ①回… II. ①全… III. ①马约翰 (1882 ~ 1966) —纪念文集
IV. ①K825. 47 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 071520 号

责任编辑: 窦忠如 助理编辑: 刘华夏

出版发行: 中国文史出版社

网 址: www.chinawenshi.net

社 址: 北京市西城区太平桥大街 23 号 邮编: 100811

电 话: 010 - 66173572 66168268 66192736 (发行部)

传 真: 010 - 66192703

印 装: 北京新华印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

开 本: 16 开 插页: 28

印 张: 20.5 字数: 313 千字

版 次: 2017 年 2 月北京第 1 版

印 次: 2017 年 2 月第 1 次印刷

定 价: 39.80 元

文史版图书, 版权所有, 侵权必究。

文史版图书, 印装错误可与发行部联系退换。



【文史资料百部经典文库】

全国政协文史和学习委员会 编

《百年中国记忆·文史资料百部经典文库》

编辑委员会

主 任 王太华

副主任 卞晋平 王国强 方 立 龙新民 刘德旺 孙庆聚
闵维方 陈光林 林淑仪 周国富 梁 华 谭锦球
翟卫华 陈惠丰 韦建桦 张研农 陈建功 南存辉

委 员 (按姓氏笔画排序)

万 捷 王文章 王兴东 王怀超 左东岭 龙新南
叶培建 冯佐库 吕章申 邬书林 刘 春 刘兆佳
李 捷 李东东 李忠杰 杨冬权 励小捷 余 辉
汪 晖 张 皎 张廷皓 张晓林 陈 力 林 野
单霁翔 赵 卫 赵长青 俞金尧 施荣怀 袁 靖
聂震宁 黄书元 黄若虹 黄嘉祥 崔永元 梁晓声
彭开宙 葛晓音 韩 康 廖 奔

主 编 陈惠丰

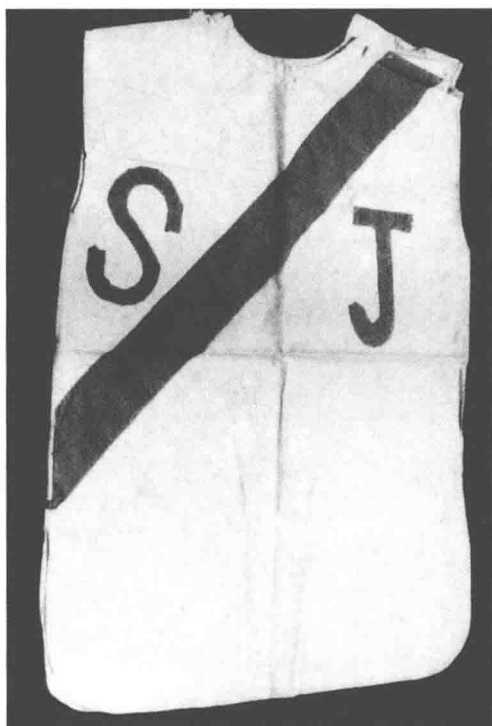
副主编 刘晓冰 沈晓昭 张燕妮 刘 剑 韩淑芳

编 辑 (按姓氏笔画排序)

卜伟欣 马合省 王文运 牛梦岳 卢祥秋 刘华夏
刘 夏 全秋生 孙 裕 李军政 李晓薇 张春霞
张蕊燕 金 硕 赵姣娇 胡福星 段 敏 高 贝
殷 旭 徐玉霞 梁玉梅 梁 洁 程 凤 詹红旗
窦忠如 蔡丹诺 蔡晓欧 薛媛媛 戴小璇



1905年马约翰在圣约翰大学代表队时的合影。（第二排右三）



马约翰在圣约翰大学
代表队的队服



Be it Known that the Resident and Faculty
of the School of Arts and Science
have conferred upon

John Mo

the degree of Bachelor of Arts and have given him to enjoy all the rights, privileges, dignities and honors which here and everywhere are customarily conceded to those who have been admitted to the same rank.

In testimony whereof are affixed to this document the seal of the University and the signatures of the President and Members of the Faculty of the School of Arts and Science. July 1, 1970.



J. R. Graves Jr

F. L. Hawks Pelt D.D. President

C. F. Lincoln M.D.

Geo. W. Singer & Co

Henry Ford BA

Harriet 83, Banton, 16, 17.

Tracy Randall Kelly, B.A.

F. Clement Cooper m. l.

M. Penderel Wether M. E.

J. H. Poncejas.

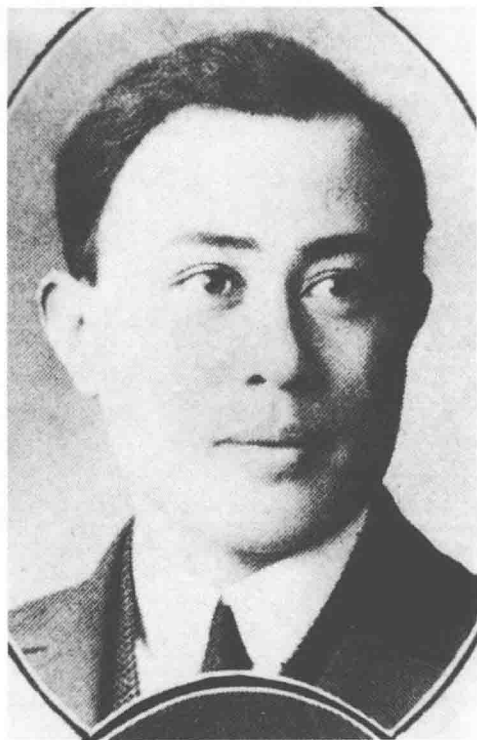
RASANGER, B. G.

Thomas Kimball Nelson, 20 &

Percy L. Urban, Jr. & Co.

1911年马约翰毕业于圣约翰大学，图为获文学士学位证书

1914年来清华大学任教时的马约翰先生



1917年马约翰与清华足球代表队合影（第二排左一是马约翰先生）

**International
Young Men's Christian Association College**
Springfield, Massachusetts

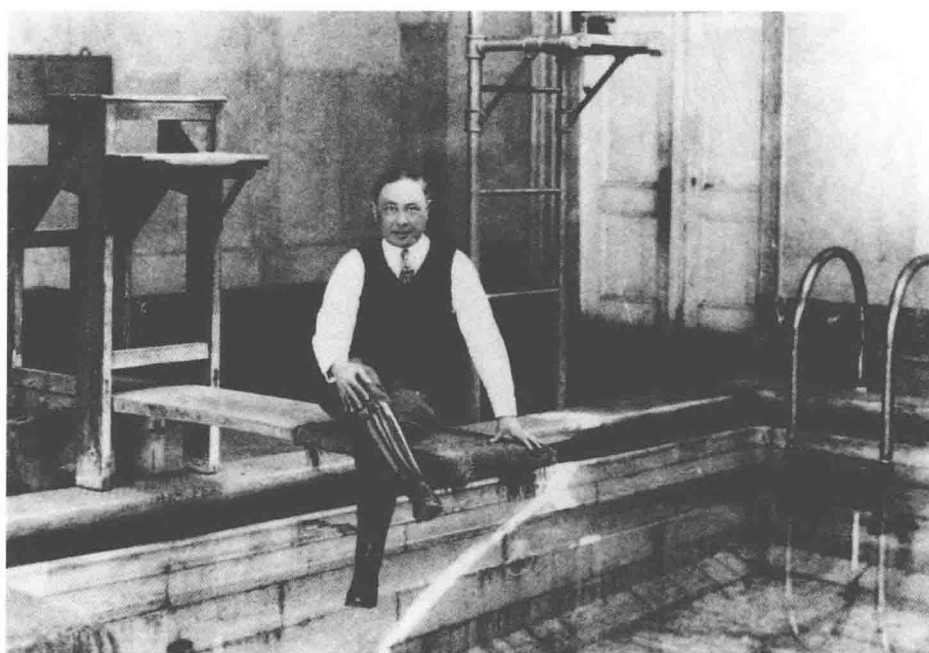
This Certifies that
John Ma
has completed the Four Years Course of Training for the work of a
Physical Director
and has passed satisfactory examinations upon the same.
It is therefore upon My Experience in Western Physical Education
was Worthy of a B.A. By authority of the
Trustees he is awarded the degree of Bachelor of Physical Education



In Testimony Whereof I have hereby affixed my signature and the seal of the College this eleventh day of June AD 1920

Lawrence L. Doggett President.

1920年马约翰赴美国春田大学进修获得的结业证书



20世纪30年代马约翰在清华大学室内游泳池边

Physical Culture of U.S.S.R

(Moscow, Oct. 3-7, '36) Stayed in hotel
"New Moscow"

There never had any special movement for physical culture in Russia, it begins with U.S.S.A. at the same time.

The general organization can be graphically expressed as following:

All Union Committee (State Union)



Republican Committee



Town Committee

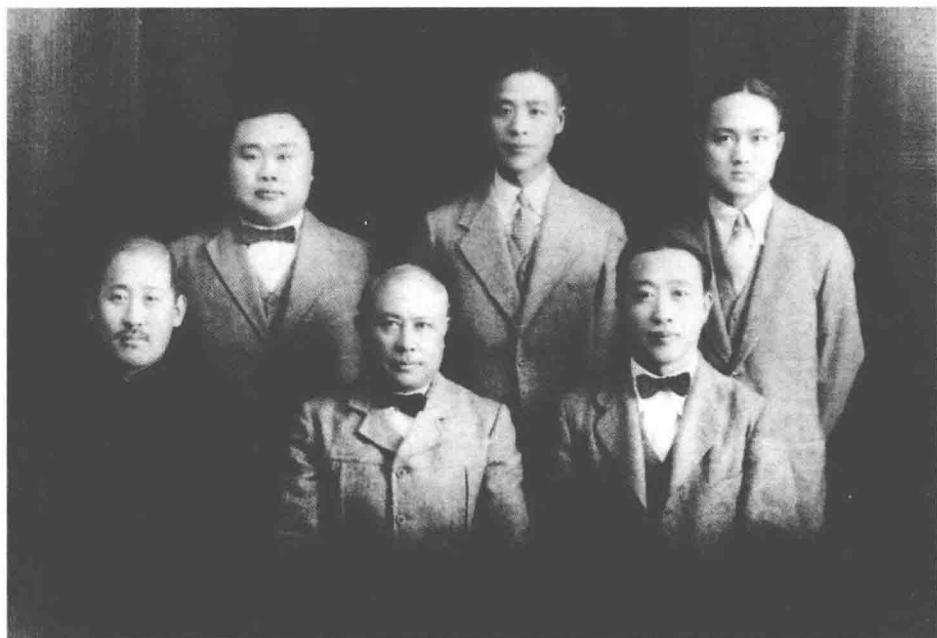
The above committees ^{on physical culture} are governmental organs. In each of these three committees the small sub-divisions are represented, and in each sub-division there is a committee on sports too. The sub-divisions are independent of each other and the government in their program, by-laws and budgets.

1936年10月初，马约翰访问苏联体委日记

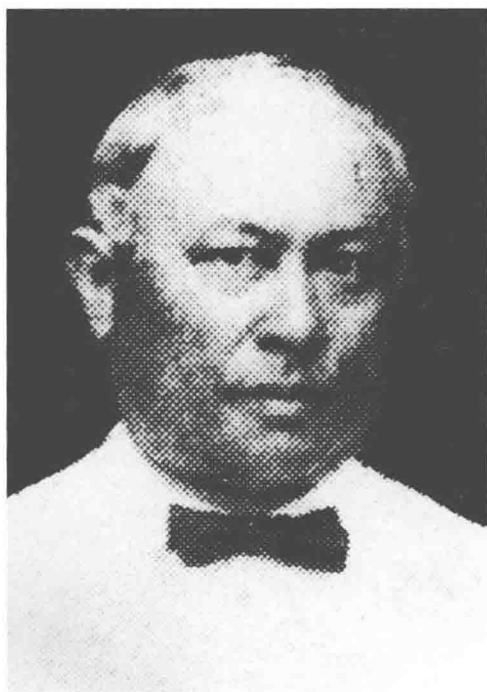
Physical Education

The whole country physical education is in the hands of the state inspectors, the municipalities and the Athletic Federation. The system or organization is formed by separate independent units — the primary school gymnastics, the University gymnastics, the State gymnastics, and the Athletic Club union. In primary schools physical education is required, in University is voluntary. In primary school teachers are to teach gymnastics besides his teaching for other subjects. In University students have to pay 4 ~~kr~~ per year ^{three per} for gymnastics. Now in short, three lines of physical educational works ① The P.E. for Primary ^{+H.S.} schools ② The P.E. for Universities ③ The public gymnastics and sports. Besides these there are ① Bertram gymnastics for girls ② Bucki gymnastics for men.

1936年10月17日，马约翰访问丹麦时有关丹麦体育组织的记载



1934年清华大学体育教研组全体教师合影（一排中间是马约翰先生）



20世纪40年代的马约翰



1958年马约翰已是76岁高龄，获北京市网球男子双打冠军，并获国家一级运动员。这是他在练习网球



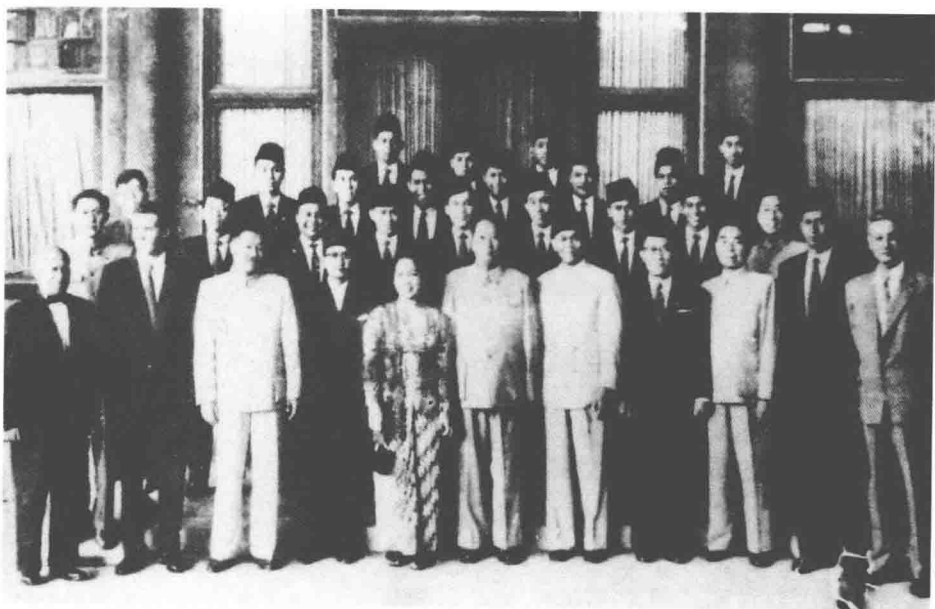
1961年7月23日，马约翰年已八旬，仍坚持锻炼。这是他在住宅前练习太极剑



1945年冬，为了资助无钱返乡而滞留在昆明的同胞，马约翰组织师生联队与昆明联队进行义赛。这是两队的合影



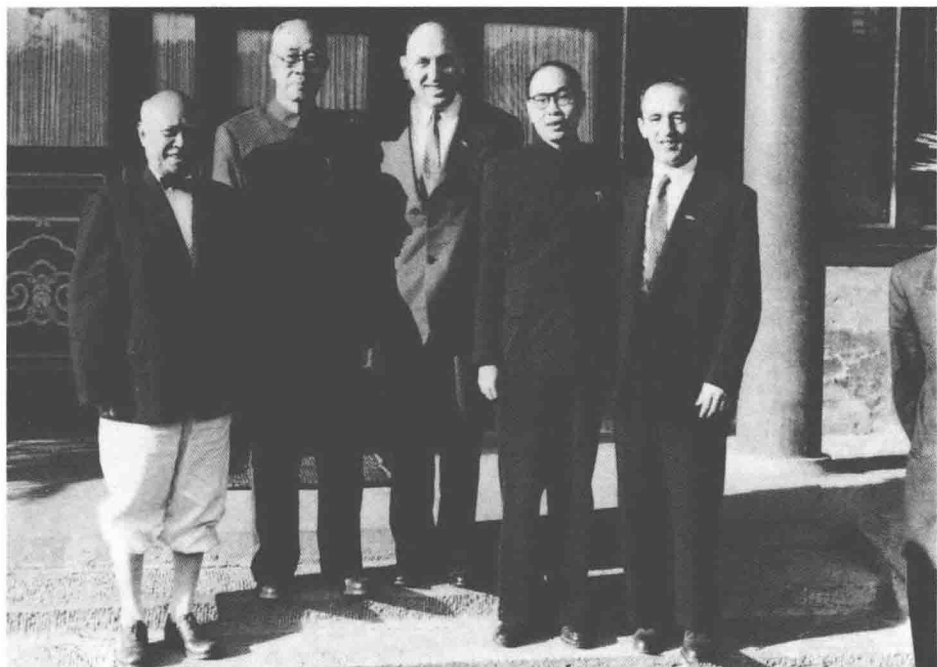
1945年冬，师生联队合影（第二排右起王维屏、牟作云、王英杰，马约翰）



1957年6月3日，陪同毛泽东同志接见印度尼西亚国家足球队全体人员（第一排左一为马约翰）



1965年秋，周恩来同志与马约翰亲切握手



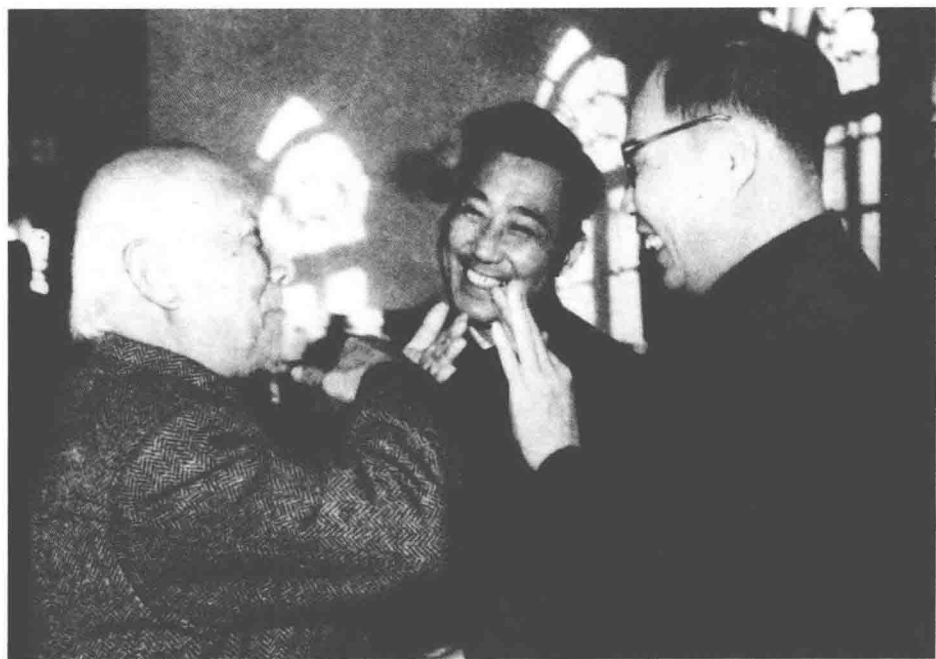
1960年10月3日，阿中友协代表团访问清华大学（左起：马约翰、刘仙洲、凯莱齐、蒋南翔等）



1961年11月24日，蒋南翔在庆祝马约翰八十寿辰会上讲话



马约翰在八十寿辰会上讲话（左起荣高棠、高沂、马约翰）



蒋南翔、荣高棠在马约翰八十寿辰会上与他亲切交谈